

請掀開講義第二十九面，從第一行看起：

【疏鈔廣引淨宗經中事事無礙之文，深意苦心，以證本經正顯事事無礙法界，亦即證明本經屬於圓教，實不容或疑也。】

這幾句是說蓮池大師當年作《彌陀經》的註解，也是相當的艱苦。因為在他那個時代，禪宗的風氣很盛，對於淨宗往往給它很輕視的眼光，蓮池大師在這種環境裡面要想弘揚淨土，必須要把這個障礙破除。破除這個障礙，一定要讓大眾心悅誠服，認識淨土法門，於是《疏鈔》之作裡面，引用《華嚴》、《法華》這一些大乘經的地方非常之多。他的目的非常的明顯，是要把《阿彌陀經》提昇到跟《華嚴》同等，那麼大家對它的看法就不一樣了。這個工作，如果不是真正對於淨宗有很深的體會，有真實的功夫，一般人是做不到的。《疏鈔》在台灣流通的非常之廣，諸位很容易能看到。這是作《疏鈔》時代的背景不相同，蓮池大師用《華嚴》、《法華》這些大經，證明《彌陀經》裡面的理論、事實與境界都跟大經等同，把它判作圓教。

在中國，我們講大乘的圓教，或者講一乘圓教，只有三部經，這是為大家公認的。第一部是《華嚴經》，第二部是《法華經》，第三部是《梵網經》，就是《梵網菩薩戒經》。這是大家公認，這是大乘當中的大乘。殊不知，本經跟《彌陀經》，不僅是一乘圓教，而且是圓極頓極的法門。如果不是祖師為我們說出，我們也很不容易認識它。

【黃念祖居士依疏鈔義】

這是根據蓮池大師的《疏鈔》。

【專論本經中事事無礙之相】

黃老居士說得更詳細了。

【取探玄記所說十玄次第】

這個《華嚴經探玄記》是《華嚴經》的註解，是《六十華嚴》的註解，賢首大師所作的。清涼是賢首的學生，清涼註解《八十華嚴》，他的老師註的是《六十華嚴》。

【引證經文，以明本經實具十玄】

諸位看黃老居士《無量壽經》的註解，他註得很豐富，引證的很詳細，確確實實《華嚴經》上有的，《無量壽經》也有。六相十玄這是《華嚴》的特色，本經統統具足。

【於是確證本經正屬圓教】

證明它跟《華嚴》的教義沒有兩樣。

【即是中本華嚴】

這個「中本華嚴」是前清彭際清居士所說的。八十卷分量多，稱為大本；《無量壽經》分量少，稱為中本；《阿彌陀經》分量更少了，就稱為小本。這是彭際清居士所說的；就是《彌陀經》、《無量壽經》跟《華嚴經》，這三部經完全相同。

【以證如上之說，皆是真實語，非因淨宗行人之妄自尊大也。】

把《無量壽經》跟《彌陀經》提昇跟《華嚴經》平等，確實有證據，不是隨便說的。

【華嚴末後以十大願王導歸極樂，今本經全顯極樂，導引凡聖，同歸極樂，故稱本經為中本華嚴，誠有據也。】

這個證據，可以說任何人都不能夠否定的，《華嚴》到最後歸到淨土。

【部類差別。】

底下這一段介紹『部類差別』。哪些是同部的，哪一些是同類的，我們也要明瞭。

【同部：本經與小本彌陀是同部經典。】

是屬於同一部。

【疏鈔謂大小二本，文有繁簡，義無勝劣，判屬同部。】

換句話說，佛說《阿彌陀經》跟這一本《無量壽經》裡面所講的內容完全相同，只是文字有多少不相同；《彌陀經》說的簡單，《無量壽經》說的詳細，所說的是一樁事情，所以它們屬於同部。因此，我們在受持的時候，你喜歡採取哪一個本子都好。《彌陀經》短，容易念；《無量壽經》長一點，實際上是一樣的，沒有優劣。如果我們的時間少，工作很繁忙，受持《阿彌陀經》就好；假如我們空閒的時間多，當然《無量壽經》文字長，對於西方極樂世界介紹的比較詳細，所以這是任憑我們自己去選擇。

【小本現有三種。】

就是《阿彌陀經》，現在有三種本子。我們通常所看到的、所讀的本子是鳩摩羅什大師所翻譯的；另外兩種，一個是唐朝玄奘大師翻譯的，這個本子沒有單行本流通，所以大家看的比較少；還有一本是夏蓮居老居士的會集本，他把羅什大師的跟玄奘大師這兩個本子會合，有這麼一個本子。這三種本子，我們在台灣把它合印成一冊，叫《彌陀經三譯合刊》。我不曉得此地有沒有？好像達拉斯那邊有這個本子，諸位同修如果要想看，可以寫信問那邊要，或者將來由那邊寄一部分過來都好。

【秦唐二譯，大體相同，稍有出入。秦譯精要流暢。】

這個「秦」，就是姚秦羅什大師翻譯的。

【眾所宗向。】

大家都依這個本子來修學，所以這個本子流通非常之廣。

【唐譯則準確詳備，力保原面。】

玄奘大師他是直譯的，所以保持了梵文本裡面那個樣子，形式都保留了。

【夏蓮居居士擷其精要，更據六朝石經補足秦譯所佚之二十一字。】

羅什大師的本子傳到現在，可以說大家都承認這是一個定本了。但是在湖北襄陽發現的石經，就是刻在石頭上的《彌陀經》，那個經文比我們現在流通的本子裡頭多了二十一個字，就是我們現在這個本子沒有。二十一個字差不多就是一行，是不是從前人抄經的時候抄漏掉了，這就很難講了。因為從前這個經本都是手寫的。襄陽這個經是六朝時代的，相當之古，所以這個絕對不是偽造的，相當可靠。夏老居士把這二十一個字補進去了，在他的會集本裡面補進去了，這個本子二十一個字此地有。

【按襄陽石經乃六朝人手書而刻石者，於一心不亂之下】

就是現在這個經本一心不亂之下，有底下這二十一個字。我們接著念：

【尚有專持名號，以稱名故，諸罪消滅，即是多善根福德因緣。】

就是這二十一個字，現在我們的經本上沒有，要知道古時候這個石經上多了這二十一個字。

【會本依古德意，補入此二十一字。大有益於聖教也。】

這二十一個字非常清楚、非常明白，教給我們修學的是專持名號。念這一句名號，就是經上講的多善根、多福德、多因緣，所以這一句實在講相當重要。這裡講同部的有這麼兩種。

【同類。】

另外有『同類』的。同類是不同部。類，凡是提倡念佛法門的

，這是與我們這個《無量壽經》就是屬於一類的。

【凡倡導憶念彌陀，願生極樂之經典，均屬同類。其中亦有親疏，以持名念佛為親，其他為疏。】

同類裡面有親有疏。什麼最親？小本跟《無量壽經》都是提倡持名念佛。換句話說，如果它也是提倡持名念佛，這就很親了；如果它提倡的是觀想念佛、觀像念佛，那就比較疏一點了，也屬於同類。底下舉幾個例子：

【如一佛說觀無量壽經。二華嚴經普賢行願品。三楞嚴經大勢至菩薩念佛圓通章。四往生論。五 安樂集等等。】

同類的不少。

第三，有附帶說淨土的，那這個文字不多，附帶而說的，像這樣的經典，那就相當之多了。

【帶說淨土經論，淨宗經論合刊，內載有二百四十餘種。】

這是古人給我們列出來的，在已經看到的就有這麼多了。

【此乃略舉其要，遺漏難免。】

總還沒有完全查遍《大藏經》，這是比較重要的經典裡面，我們所看到的，已經有兩百四十多種。可見得古人常講，這個法門是「千經萬論，處處指歸」，它的確是有這個事實存在，絕對不是隨便說的。

底下一段，介紹「譯會校釋」。譯是翻譯。

【譯指本經之原譯本。】

本經在中國的翻譯。

【會校指根據諸種原譯而會集校訂之本。】

因為譯本不止一種，所以後來有會集有校訂。

【釋指本經諸本之註釋。】

這是本經註解，歷代有哪些種註解。

【本經譯本，自漢迄宋，凡有十二。宋元而降，僅存五種。】

這個譯本在中國譯經史裡面，我們所看到的目錄有十二種，是翻譯最多的。但是到宋朝以後，有七種本子失傳了，還保存著五種。現在《大藏經》裡面有五種，但是在目錄裡面有十二種，就是有七種已經失傳了。保存下的五種，這個經名都列在下面。第一部是：

【無量清淨平等覺經。後漢月氏沙門支婁迦讖譯於洛陽。】

這個翻譯的最早，是後漢月氏。月氏是當時國家的名字，這個國家它的版圖，大概有我們新疆的一部分；另外一大部分是現在的俄羅斯，在新疆的北面。這是從前我們讀歷史，讀到大月氏，就是這個地方。這個法師是大月氏人。「沙門」，這是他的學歷，這是法師謙虛，沒有稱三藏法師，後來都稱為三藏法師，稱沙門是非常謙虛。「支婁迦讖譯於洛陽」，後漢的首都在洛陽，這是翻譯的人、翻譯的處所都非常的確定。第二種，經題比較長一點：

【佛說諸佛阿彌陀三耶三佛薩樓佛檀過度人道經。】

這個經題完全是梵文的音譯。

【一名無量壽經。一名阿彌陀經】

也稱作《無量壽經》，也稱作《阿彌陀經》。

【吳月氏優婆塞支謙譯。】

這個「吳」就是三國時代的東吳，翻譯的人是在家的居士，優婆塞是在家居士，也是大月氏的人。第三種叫：

【無量壽經。曹魏印度沙門康僧鎧譯於洛陽白馬寺。永嘉四年壬寅。】

這一個本子在中國流通很廣。因為幾種譯本，以康僧鎧譯的本子念起來最為順暢，因此這個本子流通的比較廣，其餘的四種很少看到有單行本。第四種：

【無量壽如來會。唐南印度三藏菩提流志譯。】

這是在《大寶積經》裡面的一分。第五種：

【佛說大乘無量壽莊嚴經。趙宋沙門法賢譯。】

「趙宋」，這是趙匡胤所建立的王朝，這是最後一次翻譯的。最初翻譯是後漢，從後漢到南宋差不多是八百年；八百年中，這個經總共有十二次翻譯，現在只剩下這五種。

後面給我們列的就是現在有經題，這個目錄上有，經本沒有了，看不到了。

【佚失七種，據開元釋教錄計有：】

第一種：

【無量壽經，二卷，後漢安世高譯。】

在中國佛教史裡面，安世高是很有德望的一個人，知名度非常高。早期翻譯，他譯的東西最多，也翻得最好。所翻的文字，中國人非常歡喜，這是早期了不起的一位譯經師。

【無量清淨平等覺經。二卷。曹魏沙門帛延譯於洛陽白馬寺。】

第二種，『無量清淨平等覺經』，這也是二卷，是『曹魏』，這是三國時代，『沙門帛延譯於洛陽白馬寺』，這個本子現在也不在了。

【無量壽經。二卷。晉朝沙門竺曇摩羅密。】

第三種，『無量壽經』，有二卷，是東晉時代的，『沙門竺曇摩羅密譯』。

【無量壽至真等正覺經。二卷。一名樂佛土樂經。一名極樂佛土經，東晉西域沙門竺法力譯。】

第四種，『無量壽至真等正覺經』，這部經它有別名，『一名樂佛土樂經。一名極樂佛土經，東晉西域沙門竺法力譯』。

【新無量壽經。二卷。東晉沙門佛陀跋陀羅譯於道場寺。】

第五種，『新無量壽經』，有二卷。『東晉沙門佛陀跋陀羅譯於道場寺』。

【新無量壽經。二卷。宋涼州沙門寶雲譯於道場寺。】

第六種，也叫『新無量壽經』，有二卷，這個都是屬於南北朝時代的，『宋涼州沙門寶雲』，也是在道場寺翻譯的。

【新無量壽經。二卷。宋罽賓國沙門曇摩羅密多譯。】

第七種，也叫做『新無量壽經』，有二卷，『宋罽賓國沙門曇摩羅密多譯』。

末後這三種統統叫做《新無量壽經》，翻譯的年代很接近，同時還在一個道場，在道場寺所翻譯的。我們從這裡可以體會到，如果是同一個版本，不可能在同一年同一個地方做三次的翻譯，決定是印度傳來的版本不相同，所以才會有這一些事情的發現。

【以上連現存者，總八代十二譯。】

從後漢到宋是八個朝代，十二次的翻譯。

【甄解云：凡於諸經中，傳譯之盛，無如今經】

佛經傳到中國來，翻譯最多的就是《無量壽經》；沒有一部經的翻譯，能像《無量壽經》這麼樣多，這樣的興盛。

【斯乃以出世正意，利益無邊故也。】

原因在此地。釋迦牟尼佛出現在我們這個世間，最主要的是要幫助我們在這一生當中，脫離輪迴，圓成佛道！出三界、成佛道，最正確的方法、最妥當的方法，就是這一部經，就是持名念佛這個法門。這是如來出世的正意，就是為這個意思他來的，利益無量無邊。

宋朝王龍舒居士，下面我們會說到他，他有本經的會集本，他是第一個會集《無量壽經》的人，而且做了一部勸導一切人專修淨



土的一本書，叫《龍舒淨土文》。今天我們印了一張念佛的方法，就是《龍舒淨土文》裡面的兩個小段，我把它影印出來，提供給同學們作參考。這個方法非常非常簡單，而且很有效果，不費時間；兩種方法，採取一種就好。

這是講龍舒居士當年寫勸人修淨土的這些文章，集起來就是淨土文，到處刻版流通。在相傳裡面，刻版裡面，三次出舍利，可見得感應不可思議。他老人家當年在世，一生到處奔波，處處都是刻這個《淨土文》，到處贈送，對於宣傳淨土宗，一生真正是不遺餘力，以一個在家的居士，認真拼命的去做。他老人家在往生的時候是站著走的。

【會疏云：凡於一切經中，傳譯盛然，無如今經，此乃道理幽邃，利益最上故也。兩疏同一卓見。】

這兩位大師的見解幾乎是相同，都肯定承認這個經典、法門是至高無上。

【本經為佛多次宣說。】

佛當年在世，不是一次講，是多次宣講。

【且誦習者多。】

釋迦牟尼佛在世的時候，依照這個經典修行的人很多。

【梵本傳寫者多。】

所以它的本子不一樣。

【梵本有多種，存沒詳略不同。】

就是多種，佛是多次講，講的都不一樣。有的這一樁事情，佛這一次講得很詳細；佛另外講的時候，這一段詳細的他就省略掉了，講的不詳細的地方重新再細說，所以就有這一種情形。因此，阿難尊者集結的時候，完全照佛當年所說的，不增不減，這樣子集結下來，所以這個原本就有很多種，不是一個本子，原本就有很多種

【梵筴寫本又易脫落。】

我們知道古時候，這個梵文的經典是寫在貝葉上的。印度沒有紙張，是用貝葉寫的。那個貝葉有一點像我們台灣香蕉樹一樣，這個樹葉很寬很大，也相當厚，是很笨重的；把它切成一塊一塊的，切的都是長條，大概有四、五寸寬，一尺多長；一面寫四行，兩邊打兩個洞，用繩子穿起來。這是從前梵文的經典，相當的笨重。繩子斷掉之後，很容易脫落。

我們中國古時候沒有發明紙以前，這個文字刻在竹簡上；把這個竹子組成一張，也是用繩子把它編起來的，稱為冊。我們看「冊」字，你看篆字是什麼？就是竹字編的，那時候文書是這種形式。如果用竹簡跟這個貝葉，還是貝葉比較方便。這個容易脫落。

【故今諸譯本甚有差異。】

我們看現前這五種譯本，裡面的內容差別就太大了；從這個差別裡面看，證明它不是一個原本。一個原本很多人翻譯，縱然翻譯的文字不同，內容一定是大同小異。像《金剛經》有六種譯本，它是一個底本，翻的大同小異，出入不會太大。我們這五種譯本，裡面的出入太大太大了，所以證明它的原本不是一個。

【若細究存世之五譯，可推知當年梵筴，至少有三種】

有三種不相同的。

【必是所據之原梵本不同，方有此異耳。可見會集諸譯，實有必要。】

因為梵文的原文不相同，佛多次宣說，我們現在確確實實有把它會集的必要。因為我們看很多本子，挺麻煩的；會集應當仔細的校對，哪些地方相同的保留，不相同的把它節錄補充進去，這樣就變成一個非常完美的經典，這是會集本的長處，我們中國所說集大

成。下面給我們介紹會校之本，就是會集本了。

【會校之本，自宋迄今，凡有四種：】

前面介紹的是原譯本，翻譯的經本有五種。現在再看歷代會集的本子，節校的本子。第一種：

【大阿彌陀經，宋國學進士龍舒王日休校輯。】

這就是王龍舒居士他的本子。他這個本子算是會集本，但是他很謙虛，他只說校輯；校是校正，幾個本子合起來對照，重新編輯。這個本子編成之後，確確實實比原譯本好。因此，他這個本子流通也就很廣，並且收在《大藏經》裡面。由此可知，這是自古以來的高僧大德對他的本子贊同，這才能入《大藏經》。

可惜王龍舒居士這個會集，五種本子還漏掉了一種，就是唐朝《大寶積經·無量壽會》這一個本子龍舒居士沒有看到。我們推想，他當年在社會上的地位，他家雖然不是很富有，生活還挺優裕不錯的，所以他才有閒，他不要作事；中了進士，不作官，天天念佛傳教，幹這個事情，所以家庭生活能過得去。對於佛法有這樣深的造詣，而且那個時候到處走動，因為他要印他的《淨土文》，勸人念佛，所以走的地方很多，五種原譯本都不能完全看到，你才曉得那個時候這個書本流通數量之少。

因為那個時候統統是手寫的本子，流通的分量很少，不容易看到。他一生只看到四種本子，四種本子的會集本。「無量壽會」這一個本子，裡面還有一些經文，非常精彩的經文，是前面這四種本子裡頭所沒有的，王居士所漏掉的；所以這個本子不是盡善盡美，有漏失。

另外，這是印光大師對他老人家的批評；其實在印光大師之前，蓮池大師就有批評了。取捨這是很難，取捨不甚妥當。還有一個缺點，有時候他把原文的字改了，這一點印光大師非常不贊成。為

什麼？以龍舒居士改這個經文，沒有問題，他的文章好，佛學造詣又深，他所改的與原文相比，意思沒有變，修辭更美。可是這個例子如果一開，後來的人如果看經看不懂，隨隨便便改的時候，大家都改，這個經傳到後代，那就面目全非，所以這個例子決定不能開。龍舒居士犯了這個錯誤，這是後來大德不以為然的地方。但是對他的本子依然很讚歎，蓮池大師《疏鈔》裡面，引用王龍舒居士這個本子的經文就不少；印光大師在《文鈔》裡面，對於龍舒本子也非常讚歎，所遺憾的，它美中不足。第二種：

【無量壽經，清菩薩戒弟子彭際清節校。】

彭居士是清朝乾隆年間的人，他的父親是乾隆皇帝的兵部尚書，要是以現代地位來講，就是國防部長，所以他是貴族出身。當然家庭環境非常好，人聰明，童子就中進士。中國古時候，二十歲成年，行冠禮，這就成人了，就不叫童子；如果叫童子，就是不滿二十歲。不滿二十歲，他就拿到功名了，也是不作官，學佛。

在佛學裡面很有成就，他有《無量壽經》的節校本，可惜他只用一個本子，五種本子他只用一種本子，用康僧鎧的本子，把康僧鎧的本子簡略了，本子裡面有些囉嗦的統統去掉，所以是一個本子的節校。經過他的節校，這個本子念起來非常舒暢；遺憾的就是只有一本，因此也是美中不足。

他的本子在台灣有流通，單行本沒有，有連註解的本子；我們看到《無量壽經起信論》就是彭際清居士所作的，經文是他節校的本子，註解是他自己作的，這個本子在台灣有流通。另外丁福保居士他有一套佛學的著作，裡面有《無量壽經箋註》。《無量壽經箋註》採取的經文，就是彭際清的節校本。所以從丁福保《無量壽經箋註》，我們能夠看到彭際清的這個本子。第三種：

【摩訶阿彌陀經，清菩薩戒弟子承貫邵陽魏源會譯。】

這個本子是五種本子的會集本。魏源居士就是魏承貫，他是生在清朝咸豐年間；咸豐慈禧太后，就是咸豐皇帝的西宮，這個距離我們年代比較近。他有五種本子的會集本，所會集的確確實實比王龍舒、比彭際清的要好；但是很遺憾的，也是他取捨不夠精確，也有一個毛病，就是改動原文的文字。這個會集跟翻譯不一樣，翻譯自己可以斟酌用什麼字，會集是依照別人的文字，決定不能改動一個字，一定要保持原來的樣子，不能隨便更改，這才是一個好的會集本。所以這個本子也有缺點，印光大師對這個本子有嚴厲的批評，在《文鈔》裡面有兩、三篇的樣子。

諸位念了以後，對於現在這個本子不要懷疑，因為我們現在這個會集本，印光大師沒有見過，這就是最後這一種：

【佛說大乘無量壽莊嚴清淨平等覺經。】

這是民國二十一年夏蓮居居士會集的，我們現在採取的這個本子。夏老居士也是認為自古以來這個會校本都不是善本，都有缺陷。這麼好的一部經，確確實實能夠幫助末法眾生，了脫生死，圓成佛道，太重要太重要了，沒有一個完善的本子，感覺到非常的遺憾。他老人家用了十年的時間，根據五種本子重新來校對、來編排。三年，他的初稿才完成。我們看這一本經沒有多少，薄薄的，並不算太多，用了三年的功夫會集成的。會集之後，不斷的一次又一次再修訂，十年，這才有定本出來。所以我們的因緣是無比的殊勝。

因為印光大師對魏默深的本子有很嚴厲的批評，大家對於這個會集本、節校本都不贊同。印祖在近代是大眾所景仰的，所以他老人家的話，別人聽了的時候，沒有一個不遵從的。這個本子老人家沒有見到，到底這個本子印光大師反對不反對？我們就不得而知了，祖師不在世了。

我為了宣揚這一個版本，特地把五種原譯本找到，四種會校本

也找到了，一共是九種不同的本子，我把它印在一起。從前有淨土五經，這個經還是五經，但是版本多了，我加了一個讀本，《淨土五經讀本》，統統在裡面了，諸位自己可以看。你看看印祖對於王龍舒、彭際清、魏源，他批評的對不對？原本一看，你就曉得他指出哪些地方了。

看它哪些地方有缺陷，你再看看夏蓮居這個本子有沒有？夏老居士這個本子，每一個字每一句都是原譯本的原文，一個字沒有改動。其他那些會集本多多少少都改了幾個字，唯獨夏老居士一個字沒有改，這個難得。

所以不是不能會集，應當要會集的。但是會集要謹慎，取捨要確當，要精確，要妥當，這個事情相當不容易。龍舒居士、彭際清、魏源都是了不起的人，做這個事情都不能做到圓滿。所以夏蓮居老居士究竟是什麼樣的身分，我們不知道。黃念祖老居士也不肯透露，我問過他，他告訴我時候未到，現在不能說出。今年老居士往生了，也沒有透露出來。

不過去年年底我在邁阿密講經，邁阿密有許許多多奇奇怪怪的人，就是我們一般講有神通的人，曾憲煒居士跟這些人往來很密，而這些人裡面許多是外國人，我在那邊講經，他們也來聽，曾居士翻譯，他翻的還不錯。他曾經拿夏蓮居老居士的照片給這些人看，問他夏居士是什麼樣的人？說也奇怪，這些人看到夏蓮居的照片，這個照片是書本上的照片，就是《無量壽經》經本前面有一張老居士的照片。他看了之後，他說這個人不是普通人，是大菩薩再來。他問他為什麼？他說他的身體全身是透明的。照片我們看不出來，他看到他全身是透明的；而且告訴曾居士，這個人現在已經不在了，在世的時候不很出名，講的完全正確。決定是大菩薩再來，普通人這個事情不能做到盡善盡美，會集的這麼圓滿。換句話說，超過

了前人，不是一個普通人，這是來度末法眾生的。

我這一次到北京，看看老居士的家屬，看看他老人家臨終有沒有什麼交代。那一邊他的學生告訴我，夏老居士在往生之前，曾經跟他們說過，《無量壽經》（就是他這個會集本）將來是從海外傳到中國。他們聽了都莫名其妙，明明這個經本是他老人家會集的，中國的，怎麼可能從海外傳到中國？他說現在看起來，果然沒有錯，他的話說對了，是從海外傳到中國的。他又說將來這個經本會傳遍全世界。現在看看我們做的，差不多；雖然沒有達到全世界，大概世界上三分之二的土地，已經有《無量壽經》了。從這個情勢上去看，確確實實有傳遍全世界的可能。所以他所講的話，現在幾乎都兌現了，絕對不是一個普通人。

這九本諸位同修喜歡的話，我們這一邊淨土五經大概還有一些，明天我們帶來給大家結緣。《無量壽經》九種版本，統統可以看到，這是現代人的大福報！諸位要知道，在台灣過去專門弘揚淨土的法師，道源老和尚沒有見過。居士裡面，李炳南老居士這九種本子，他見過五種，有四種他沒看到過，沒有單行本，很不容易找；《大藏經》裡面只有六種，原譯本的五種，會集本的王龍舒一本。《大藏經》那麼小的字，誰去看，沒人去看。現在我們把它們統統印在一起，人手一冊，九種本子擺在面前，從前那些人簡直不可思議，不敢想像。這是得現代印刷術的發達，我們便利了，而且印經書的價格很低廉，也印得非常好。這是這一個時代眾生比起過去，說到因緣，可以說是無比的殊勝；當然也是我們善根、福德，諸佛菩薩大願威神的加持，使我們能夠見到。

底下再看這一部經的註解，「本經註解」。第一種：

【無量壽經義疏，六卷，隋淨影寺沙門慧遠撰疏。】

這個本子，在中國算是流通最廣的，學習最多的。這個地方的

慧遠，名字跟廬山初祖完全相同，朝代就不一樣了。慧遠大師是晉朝時候人，他是隋朝時候人，相隔一百多年。在歷史上，中國佛教史上稱他小慧遠，他作的這個註解有六卷，台灣很流行這個本子。

【無量壽經義疏。一卷。唐朝嘉祥寺吉藏。】

第二種，也叫做『無量壽經義疏』，只有一卷，註得很簡單，註解的這個文字比經文還少。這是唐朝吉藏大師所作的，雖然文字少，但是重要的地方，他都把它點出來了，也很難得。這個本子流通的就很少了，好像在台灣還沒有單行本流通，金陵刻經處有單行本。

【無量壽經義述文贊。三卷。新羅沙門憬興著。】

第三種，『無量壽經義疏文讚』，有三卷，是『新羅沙門憬興著』。新羅是現在的韓國。在中國唐朝時候，朝鮮半島有三個國家，有高麗、新羅、百濟三個國家，他是屬於新羅國人，都是在中國留學的。第四種：

【無量壽經宗要。一卷。新羅沙門元曉撰。】

元曉大師最近有一套錄音帶，在台灣，好像美國也很流行，知道他的人不少。他對《無量壽經》也很有研究，他有這個著作。第五種：

【游心安樂道。一卷。新羅元曉撰。】

也是《無量壽經》的註解，它不是按照經文的，完全是講大義、講綱要；前面這一種是註解經文的，也是元曉大師註的。末後：

【日本則有了惠。峻諦。道隱。觀徹等數十種之多。遠超我國。】

日本，《無量壽經》的註解確實多，如果連後來的，恐怕有四十多種，在《卍續藏》裡面。在台灣，《卍續藏經》我們好像印過兩次，對於研究經典的人，這一部藏經非常好，它的經少，註解多



；經不多，註解多。日本的《大正藏》，在世界上流通的非常廣泛；《大正藏》是經多，註解少。所以要查經，以《大正藏》收的最為豐富了，收經齊全，註解少，不多。如果要研究註疏，中國、日本、韓國古今大德這些註解，日本人統統收集起來了，編在《卍續藏》裡面。所以這一部藏經，註疏非常的豐富，研究教理的人，值得參考。這是註解《無量壽經》的，多半都是註的康僧鎧的本子。

【注釋大經校會本者，共有五種：】

前面所講的是原譯本，原譯本的註解；這個會集本、節校本，有底下這五種。

【無量壽經起信論。三卷。清初彭際清作。】

第一種，『無量壽經起信論』，有三卷，彭際清作的。這個經本是彭際清的節校本，註解也是他作的。

【無量壽經箋註。二卷。清末丁福保作。】

第二種，『無量壽經箋註』，有二卷，清朝末年丁福保居士著作的，他的經文是採取彭際清的。

【佛說摩訶阿彌陀經衷論。清末正定王耕心作。】

第三種，『佛說摩訶阿彌陀經衷論』，是清朝末年正定王耕心作的。他的本子，採取魏源的本子、魏默深的本子。印光大師對於他這個著作，批評很多。

【佛說大乘無量壽莊嚴清淨平等覺經眉註。民國李炳南老作。】

第四種，就是我們現在用的本子，『佛說大乘無量壽莊嚴清淨平等覺經眉註』，這個註解就寫在經本上，這是李炳南老居士作的。我們現在送給諸位的經本，就是李老居士手寫的本子。他寫的也很工整，毛筆小楷寫的，值得作紀念。所註的文字雖然不多，全經重要的地方都給我們點出來了，非常的難得。

【佛說大乘無量壽莊嚴清淨平等覺經解。四卷。民國黃念祖解。】

第五種，『佛說大乘無量壽莊嚴清淨平等覺經解，四卷』，就是黃念祖老居士註解的本子。前年，他把這個修改的本子交給我，我帶到台灣重新作版，今年印出來了；印出來，送給他，他也看到了，這是非常歡喜的一樁事情。當時他給我的時候，我就問他，我說「你老人家以後要不要再改」？他說「不改了，這是定本了，我也沒有時間改了，就不要改了」。所以，這個本子是他註解的定本。第一次，前年我們在台灣印出來的是大陸上的第三版，在台灣是第一版。現在這個本子，我們印出來要從初版一直到現在，應該是第六版，所以這個定本是屬於第六版。這是把註解概略的介紹到此地。

另外，黃老居士還有一本白話的註解本，因為他感覺到他所註的這個本子，註得有相當的深度；現在在大陸一般讀文言文的人很少，惟恐大家看不懂，所以有一個白話的本子。這個本子寫了一半，他老人家往生了，大陸上他的學生、家屬無不希望有人把這個本子續成圓滿；就是現在這個一半也把它印出來，所以決定這樣作法了。

我對於這一部經也講了不少次，都留下了錄音帶；好像有一些同修發心從錄音帶上寫出來，大概也有一、兩種；將來有時間，重新把它校正一下。每一次所講的內容都不相同，所以想留到後人也去作一個會集本。每一次講的不一樣，因為每一次的境界都不相同，所以也有作會集的必要。末後這一段是：

【總釋名題。】

就是要進入經文了。進入到經文，先要介紹經題。

【凡經之名題，皆直顯本經之要旨】

就像一篇文章一樣；我們講一篇文章，先講題目，題目就是這一篇文章的總綱領。

【使學者因名達體，一覽經題，直窺全經大義，是以天台家註經，先釋經名。】

天台五重玄義，第一個就是介紹經題。我們這一次講解，因為本經與《華嚴經》的關係非常密切；尤其是彭際清居士把這一部經稱作中本華嚴，所以黃念祖老居士註解本經，採取《華嚴經》的方式，前面用十門開啟，把解釋經題列在第九段，第十段就是講經文了。所以華嚴家，就是賢首家用十個條目來介紹全經的大義，比天台是要繁瑣一點，但是解釋當然比較詳細，這是賢首宗的好處。下面：

【正釋本經題名：】

我們可以把它分作八個小段，就是一個題目分成八個小段。前面七段是別題，「別」是跟其他經典不相同，題目不相同；末後一個字是通題，末後就是「經」，經是通題，許許多多這個經都是相同的；前面不相同。別題裡面分作七段。

【一佛。義為覺者。自覺。覺他。覺行圓滿。即本師釋迦牟尼佛。】

第一個是『佛』，第二個是「說」。「佛」這個字是從印度音譯過來的。佛經傳到中國之後，因為翻譯的關係，當時造了不少的新字；中國在那個時候，我們的字彙不多，翻譯的時候不夠用，所以造了許多新字。這個「佛」字是當時造的新字，沒有人字邊這個弗是我們中國的古字。佛是人，所以用這個字的聲音旁邊加一個人，這是佛教裡專有名詞了，它的意思有自覺、覺他、覺滿這三個意思。在翻譯經的體例當中，這叫含多義不翻。因為佛陀這個名詞裡面，它含的意思很多，在我們中國找不到適當的字彙來翻它，特別

造了一個字。

自覺是不同於凡夫；凡夫迷惑顛倒，凡夫不覺，佛覺悟。覺他，不同於二乘，阿羅漢、辟支佛覺悟，他自覺但是不肯幫助別人，所以叫小乘，叫自了漢；自己覺悟了，不願意幫助人。這個不願意，也不是完全不願意。小乘聖者也相當的慈悲，你要去找他，他跟你緣，他就教你；你不去找他，他不會主動來找你；你去求他，跟他沒有緣分，他也不教你，這是小乘人。所以，小乘自覺，不能主動的覺他。能覺他的是菩薩，不必你去找他，他會來找你，所以經上有，菩薩叫「不請之友」，你不請他，他就來了；不管你願不願意接受，他都來。他是一個主動把佛法送給一切眾生的，這個心量比阿羅漢、辟支佛就大得太多了。所以菩薩不同於小乘，心量大，不怕辛苦，不辭辛勞，把佛法以種種善巧方便，推薦介紹給一切大眾，這是覺他。

菩薩雖然自覺覺他了，但是沒有圓滿；覺滿，就是自覺覺他都達到圓滿了，圓滿就成佛了。此地是指本師釋迦牟尼佛，因為這一部經是釋迦牟尼佛說的，任何一個人要是達到自覺覺他圓滿，都稱作佛。所以佛法是平等的，絕對不是只有釋迦牟尼佛一個人能成佛。佛告訴我們，所有一切眾生皆有佛性；既有佛性，都能成佛，這是佛法所講的平等，建立在這一個觀點上。佛在《華嚴》、在《圓覺》說得更明白，他告訴我們，「一切眾生本來成佛」，這一句話佛是不常講的，這是真話。你本來是佛，現在為什麼是凡夫？迷了。迷的是什麼？迷失了自己，自己本來是佛，迷失了自己。

由此可知，佛教化四十九年，給我們說了許許多多的經論，教給我們許許多多的方法，目的何在？無非是幫助我們恢復自己本來面目而已，本來面目就是佛。所以佛法教學的宗旨，它的口號叫破迷開悟，把我們的迷惑，迷失了自性，迷失了本心，這個迷惑打破

；打破之後，自己豁然大悟，這才完全明瞭原來自己本來是佛。

所以佛在大乘經上常講「圓滿菩提，歸無所得」，到你成佛了，你得到什麼？什麼也沒得到。為什麼？你本來是的，你得到個什麼。現在我們好像失掉了，失掉是迷失，不是真正失掉；將來你所得，得到是恢復，並不是真的得到。由此可知，佛法徹始徹終是站在真實平等的立場，生佛平等，生佛不二。我們一定要知道這個事實真相，自己從這個事實建立信心。

這個信心，首先要相信「我有佛性，我能成佛」，要相信自己；然後才相信諸佛菩薩能幫助我恢復自性。我雖然有自性、有佛性，但是迷了，他們可以幫忙我破迷開悟，幫忙我恢復自性，信心從這個地方建立的。

【說者。悅也。】

第二個「說」，說是悅的意思。古時候，「說」跟「悅」是用一個字，以後才有豎心邊的這個悅字，古時候沒有。你讀《論語》，「學而時習之，不亦說乎」，那個悅是說字，但是那個念悅，悅是喜悅，喜悅才肯說。

【悅所懷也。】

所懷就是佛的願望；佛唯一的願望，就是希望眾生快快成佛。現在機緣成熟了，這個法門大家可以接受了，能聽得懂，聽了能歡喜，能發願，能修行，能念佛，能往生。緣成熟了，佛歡喜，無比的歡喜，所以為我們說出這一部經。

【佛以度生為願，今眾生機熟，堪受淨土大法，究竟解脫，故今樂說，以暢本懷。】

這是「說」的意思。到將來看到經文之後，你才知道佛說這一部經是如何的歡喜。